

Franckesche Stiftungen zu Halle

Zrcadlo-Pobožnostj/ z Příkladu oswjcených a w Pjsmě Swatem poznamenaných Panen/ Žen/ a Wdow/ Ženskemu pohlawj předstawené

Kincla, Mikuláš

[Erscheinungsort nicht ermittelbar], 1707

VD18 13419838-001

Zrcadlo Pobožnosty Swécenj Dne Nedelního

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-229091

Srcadlo **P**obožnosti **S**wěcenj **D**ne **N**edel- **n**jho.

Maryge sestra Lazarowa a Mar-
 ty / stran swé Pobožnosti obzro-
 lassnj chwału má / že w Slowu Bo-
 žim swau nemějšj rozkoš měla. Ne-
 bo gakož Pan Bžš od Otce swého
 nebeského poslaný byl / aby Řichym
 řazal Ewangelium Jza. w. 61. w. 1.
 Tak se také wtom Nřadu swém/wěr-
 ný prořazal; a řde řoli nábožné po-
 slucháče natreffil / tu se y hned posadil
 a ge wyřcował. Poněwadž pař Mar-
 ryge láska ř Slowu Božimu / genu
 dobře známá byla / tedy se netoliko
 často v nj stawował ale gi také wy-
 řcował. Marye pař byla tak nábož-
 ná posluchačka / že w řeřku swau myřl /
 na řazani geho obratila / a proto od
 Pána Kryřta obzroláštnj chwały dost-
 la / gakož se to v. S. Ľuk: w. 10. Kap:
 wyprawuge; Y řtalo se že Bžš
 w řel

wšel do gednoho Městečka : Zena
 pať gedna gménem Marta / přigala
 geg do domu swého. A ta měla se-
 stru gménem Marygi : kterážto se-
 cy v noh Gejissowych / poslauchala
 slowa geho. Ale Marta pečliwá by-
 ťa při mnohé službě Pánu : kterážto
 přistaupiwši řekla : Pane nemášliž
 oto peče / že sestra má nechala mně
 samé slaužit? protož rcy gi at mi po-
 muž. A odpowědem / řekl gi Gejis :
 Marta / Marta / pečliwa gso / a rmau-
 tiš se při mnohých twěcech : Ale ged-
 nohot gest potřebj. Maryat dobrau
 stránku wýwolila / kterážto nebude o-
 gata od nj. Tuto sobě Marye žá-
 nau tělesnau peči aneb starosti w po-
 slauchánj Glowa Božího překážet
 neda : Ale sedj tať tisse gakhoby gi tu
 nebylo / aneb gakhoby do konce nic na
 práci neměla. Nebo wěděla žeby
 Gejis byl ten Prorok weliký od Bo-
 ha poslaný gehožby poslauchati ná-
 leželo w 5. Knjh. Mogg : 18. v. 15. A
 poněwadž přiležitost měla k poslau-
 chan

chanj geho / tedn nechtěla to swé štěs-
 stj zmřhati / ale nechťa giné lidj o Tě-
 lo a zemské wěcy pečowati: Ona se
 stará o swau Dussi / a gářby Pokla-
 du známosti Boží a spasytelné wiry
 nabyti mohla. Pročez gář neydrže-
 we Spasytel přišel a kázati začal /
 tedn y hned swatwečer swé pracy / a
 swateř w swem sedcy vložila / w šecfu
 swau peči starost a myšlenj na stra-
 nu odložila / k nohám GEjssowým
 se posadila / slowo geho bedlowě po-
 ňauchala a co mluwil nábožně roz-
 gimala / nic se nato neohlýdagie / co-
 by Marta sestra gegi činila / Marye
 neyprwe hledala Králowstwj Boží-
 ho / a gářby Dussi swau obohátiti a
 spasyti mohla. A ačkoli Marta oto
 se na nj domlawala / ieby tu sedě-
 gi winicemž nepomáhala / aby Spa-
 sytele náležitě uctiti mohla: wšak gi
 Spasytel w tom zastal ja s chwálil
 řka: gednohot gest potřebj: Maryať
 dobrau stránku wywolila kterážto ne-
 bude odgata odnj. A tak se GEjss-
 owj

Zrcad. Svěcení Nedelního. 317

šlowj wíce libila Marne Pobožnost/
nežli Marty Hospodinstwj gestto oto
pečowala / gakby geg naležitě wctitj/
mohla.

Nám se pať na této Marygi předs-
stawuge Zrcadlo Pobožnostj / gak-
bychom y my slowo Boží čtitj a po-
slauchatj měly / chceme-li Panu Krys-
stu a Dussim našsim dobře poslaus-
žitj. Nebo.

Kdo koli žádá hognostj /

Podle Dusse oplýwatj:

Musy sprawau nábožnostj.

Slowo Boží poslauchatj.

Slowo Boží gest neydražšj po-
klad Dussi našsich / w kterémžto wse-
čto nacházyme / coby nás zde časné
a potom wěčné obradowatj mohlo.
Ono gest Swětlo / oswěcugicy nás
prawau a spasýtelnau zná mosti Bo-
ží w 2. Ep: Petra. w. 1. w. 19. Zalm:
19. Ono gest to Běeni kteréž člo-
wěk a muže dokonalého wčinitj / kewsse-
likému skutku dobrému 2. k. Tym; w.

3. w. 17. Ono gest nasse potěšenj /
we woffelitém zarmutku a sauženj
Zalm: 119. w. 50. a. 92. Strze ně
bñwame znouu zrozenj w 1. Petr. w.
1. w. 23. ano křiwotu wěcnému při-
wedenj. Nebo gest moc Boží k spas-
senj každému wěřicynmu. k Řim. w. 1.
Kap: w. 16. Pročež y my máme s
Marygi w slowu Božjim swau rozkoš
mitj/ ge rádi poslauchatj a genu se
wčitj. A poněwadž Bůh / kposlau-
chánj Slowa Božího a giným skut-
kum pobožnostj/ ob zwolast' ně Ne-
deli nařidil (pročež se také Den Pá-
ně gmenuge/w zgero w. 1. Kap. v. 10.)
tedy také w takowý Den slussi woffecká
swětšká myšlenj/ Starost/ Pečj/
Prácy a za městěknánj odložitj a od-
pocinauti / aby Bůh gehožto rozkoš
gest mezy Syny lidsthyimi/ wonas od-
pocinutj a djslo spasenj nasseho w nas
konati mohl.

Proceř se od nás wyhledawá
Srdce žadostjwé. Abychom řdiř
Den Nedelnj přigde/ weselili se s toho
je

že nám říkáno bývá: podíme do domu
 Hospodinova Zalm. 122. a z odlo-
 žením naši práce naši / k poslauchání
 Slova Božího se žadostivě hrnuli/
 jako onen pobožný zastup na Křistu
 Pána se wahl/ aby slýšel slovo Bo-
 ží Luk. 10. 5. Nebo to gest to gedno
 o kterémž Spasitel k Martě mluwil
 řka: gednohoť gest potřeba. Jako-
 by říci chtěl: ačkoli/ pokrm a nápoj/
 řeknu velmi potřebný gest/ však ge-
 sté mnohem potřebnější a užitečnegi
 gest to: to tįžto Slovo Boží/ nebo
 strže to můžeme giného našeho dosaz-
 hnauti. Pročez neulepě činime řdň
 toho gednoho předewšsemj věcmi so-
 bě wážime a z vprjmného srdce s Krá-
 lem a Prorokem Dawidem prosíme:
 Gedné věci žádal sem od Hospodi-
 na/ téť wždy hledám; abych přebýwal
 w domu Hospodinowu/ po wšecky
 dny žiwota swého/ a spatřowal otkra-
 su Hospodinowu/ a z pytowal (aneb
 doptáwal se na wšecku wůli Boží)
 w chrámě geho. Zalm. 27. w. 4.

320 Zrcadl. Swęc. Dne Nebelnjho.

Přitom se také vyhledává od
nás / Vši pozorné a Srdce náboj-
né / aby slovo Boží knám / negafo
do obecné Hospody přišlo a zase wy-
šlo: ale gafo do dobré země padlo /
a od nás modlitbau a rozgimaním
gafo zavoláčeno bylo. Nema me byti
gafo Král Manasse z lidem swým / v
kterémž psáno stoji: A ačkoli mluvil
Hospodin k Manassefowj a lidu ge-
ho: oni wšak nepozorowali 2. Knjh.
Paral w. 33. w. 10. Ale gafož Sa-
muel hotow byl hlas Boží slyšeti rka:
Mluw Hospodine: nebo slyši slu-
šebníř twůg. w. 1. Sam. 3. w. 10. A
gafo Marye se tuto posadila / aby po-
slechnala Pána / tak se v od nás wšech
vyhledává / abychom slovo Boží
zważnosti a nábožnosti přigimali; kto-
mu chli v Pán GEJIS wola: Kdo ma
wšsi k slyšenj slyš v Luk. w. 8. w. 8.

A tomu powinnj sme také / to co
sme slyšeli w sedcy zachowati a
stutkem plnitj. Když Bůh Lidu Izra-
elskému Zákon dal / tedy p to doložil:
Slov

Složte tato slova má w srdcy swém/
a myslí své a vvažte ge sobě za zna-
menj na Někau svých/ a budaut
wám znamenj pamětné/ před očima
wášíma. Alwy včugte jim Sny
swé/ rozmlauwagice onich/ když sed-
neš w domu swém/ a neb když pligdeš
cestau/ když lehneš y když wstaneš w
5. Knih. Mogg. w. 11. w. 18. A tak
y my powinni sme spasytedlné slovo
Boží w srdce přigimati/ ro mysl swou
gako w písowati/ o něm wedne y w
noch mluwiti Zalm; 1. a vžitel při-
nášeti w trpěliwosti. Gakož tak činil
Kral Dawid řka: w srdcy swém sklá-
dám řeč twau Zalm. 119. w. 11. A
Panna Marye Matka Bězjssowa/ za-
chowála wšsecka slova ta (kteréz Ge-
zis kni mluwil) w srdcy swém v Luk.
w. 2. Kap. 51.

Kdo tak bude posluhač/ ne/ za-
pominatedlný/ ale činitel skutku/ ten
blahoslawený bude w skutku swém
Jakub. w. 1. w. 25. Tak poslaucha-
nj nebude daremné ale Dussi y Čelu

322 Břead. Swěc. Dne Nedelnjho.

Džitečné / aniž ten podil kdo od nás /
gafo od Marye / wzyti mocy bude :
Alle když wšsecko to / co sme tělesnau
prácy dobyli / pomine a zahyne ; tedy
tj pokladowé / gichž sme s slyssenj Slo-
wa Božjho nazhromáždili / nám zu-
stanau / a my sřrže ne ostrěhánj bude-
me k životu wěcnému i. Ep. Petr. i.
w. 5. Zať Bůh dá moe slowu swé-
mu / aby ti kterjž geg slyšij / sřrže ně
w životě pozeňnanj / w zarmutku po-
těssenj / w smrti posylnění a k životu
wěcnému dochowánj byli / podle slow
Křysta Pána : Amen / Amen prawjm
wám / budeli kdo zachowáwati slowo
mé / smrti nevyři na wěky. Jan. w. 8.
w. 51. Tu teprw w skutku zhlédagi
wžitek slow Křysta Pána : Blahosla-
wenj kterjž slyšij slowo Božj / a ostrě-
hagi geho ! v Luk. w. 11. Kap. w. 28.

Modlitba do Chrāmu Pa-
ně giti chtěgich.

Milosrdný Bože / Nebesřy De-
žte ! Ty sy w slowu swém sli-
bi.

biti ráčil / že na kterém koli místě
 Směna svého Památku slawiti
 rozkážeš / tam je knám přigdeš / a
 nám pojebnati ráčíš: Ano že své
 wsserwidauch Dčj / a srdce Dtcowské /
 milosti plné / tu přebýwaj bude po-
 wssECKY dny. Prosym tě srdečně /
 ráčij mně Duchem swym Swa-
 tům řídit / abych nyní s zwołání
 libosti Horliwau lástau a zochotno-
 sti do Domu twého se vjírala. Ach
 popřeg milástaw Dčce! abych Pec-
 tu Boží s prawau horliwosti a s
 srdečnou nabožností konala / své
 swatě slowo žádostiwým Srdcem
 poslauchala / myslí nábožnou při-
 gimala / k srdcy připustila / wěrně
 zachowala / každodenně rozgimala /
 podle něho život swůj pilně / řídila /
 činěni v nechání / ním spravowala /
 často opakowala / ním se těšila / [ge-
 dťkám mým a čeladce zosřowala /

aby gaſto mladj wyſtřelkowé w baž-
 nj twé zmladi ſe čwječſi a tznámo-
 ſi Boží přivedenj byli.) Deg
 abych ſpolu zginými Pobožnými
 Křeſtany / Modlitby Cyrkewnj ſe-
 wſſemj Duſſe v Zěla potřebami
 pilně a wraueně tobě obětowala.
 Přifluhowáni welebných ſwátostí/
 pobožně a ſwatě z bāžnj Boží obco-
 wala / Žalmj / chwálami v pſněmi
 Duchownjmi / tē Srdcem v wſty
 etilá / chwálila a welebila / zde časně
 a potom wěčně. Amen!

Modlitba w Chrāmě.

W Duchu Božej miloſtiwých Otce/
 w twém ſwatém Směně / ſem
 ſe w Chrāmě twém nagiti dala/
 kdežto Čeſt twá přebýwá / a kdež ſw
 Směna ſwého památku wſtanowil/
 nebo to geſt má radoſt přidržeti ſe
 Boha / a wyprawowati wſſecky
 Ruč

slutky geho. Pročež tebe o Blaho-
slavená Trojice swata pokorně žá-
dám / přid také do přibytí srdce
mého / okaž mně milostivý obličej
swůj a dej mi slyšet hlas twůj/
nebo hlas twůj liby gest. A poně-
wadž auhlaton nepřítel náš / kte-
rýž jako Lew chodí hledage k sobě
sežral / také v při poslauchání slova
Božího / o to wsseligá smegssli / ga-
by lidem překážku činiti / slovo s
Srdce gegich wyniti a ge o spasení
gegich připrawiti mohl: tedy rač
odemně wsslečka geho lákání / w nu-
tání / myšlení / sleptání a což by mně
koli w nábožném poslauchání slova
twého překážku činiti mehlo / od-
wrátiti; a wemně jako v jiných
wsslech přítomných / srdečnou žádost /
a nábožnou mysl wzbuditi: abych
s prawau nábožností slovo Boží
poslauchala / geho jobě draze wáži-
la /

la / podle něho život svůj ejdila /
 a ním se spravedlivě / naposledy se-
 stemi věčnými spaseni věčného do-
 giti mohla. Ach Pane GEjss! /
 Tyš slavným Řázaním svým / vše-
 dlníky do Emausu gdaucými / tak
 mocně hnul / že jim zhorlivě k tobě
 naklonnosti / srdce milosti hořelo:
 Ach zapal čímž obnēm Ducha tvé-
 ho Swatého srdce mé / dotknj se ho
 Prstem Božím / aby také wemně
 slovo tvé živé bylo / gačo Dbeň
 hořelo / a tudy má Duse v Zělo
 zhorlivému milowanj tebe se rozj-
 tilo: Vzhychtě můg Bože / giž ne
 wjce pod zástěrau slova a w zrea-
 de / ale Zwari w Zwarě spatrowa-
 la / wnesčistném Zastupu swatých
 Andělu a wšech wyvolených / w
 Chrámě tvém swatém tobě věčně
 slaužila a tě welebila / Amen!

Gina w Chrāmě.

Negswětěgši Bože / kterhž sv
 ěřekl / že slovo twé čisté kaza-
 né / bude jako Dese' z Nebe prssi-
 cy / genž se zase newracuge / ale ze-
 mi nápagi / čini gi plodistwau a v-
 rodnau. Zeš se v gá wzhrómáždě-
 nj stawim / a s polu zginými nábož-
 nými Křestiany k tobě wolám : Ach
 můj Bože ! wyleg Ducha swěho
 Swatého na mně / kteryzby srdce
 mé jako Lidie otevřel / a jako těch
 tři tisíc / kázanim Swatého Petra
 obrácených / wraucnau horlivosi
 naplnil. Deg mi pozorné a pobož-
 né srdce Dawida / abych s slysenij
 slowa twého se tweselila / jako ten
 kterhž koristi obdržel / ge twice milo-
 wala / nežli mnoho tisíců zlata a
 stříbra. Abych zvolila sobě rádě gi /
 v prahu seděti / w domě Boha swě-
 ho

ho/ nežli přebýwati/ vstanech bez
bojníku. Včením svým osvět'
mně/ a potěšením svým posli mně/
abych v swatých ctnostech/ den po-
dny více a více prospívala/ a v
obcování slechetných mravu zříst
brala. Deg mi svou svatou pomoc
abych k slovu tvému zvláště li-
bost měla/ ge pilně rozgimala/ be-
dlyivě rozvažovala/ v srdci svým
ostrýhala/ v něm se kočila/ geho
sobě draze vážila/ a tě zde časné a
potom věčné slavila a welebila/
Amen!

Modlitba před Kazaním.

Milostivý a milosrdný
Bože/ dobrotivý Otče/ pone-
wadž vsserko Spasení naše na tom
záleží/ abychom pravý rozum a
smysl tvého Swatého slova měli/
prošim tě pokorně/ degi nam vsserko
něm/ aby Srdce naše zproštěno
sau-

saunce swětšých peči a zaneprázdně-
ni / se tossi pilnosti Slowa twého
swatého poslauchalo; tak abychom
milostiwau Wili twau / práwě poz-
nali / milowali a gi opravdowj na-
sledownjcy byli / a skrze to spase-
ní wěčného dosáhli / skrze GEjisse
Krysta Syna twého milého / Am.

Před Kázanjm.

Děswěttěgši GEjissi! Ty gšy
řekl: kdez dwā nebo tři se gdau
se twegmenu mém / gat' gsem mezo
nimi: Gá sem se také w tomto Ehrá-
mě Božim postavila abych tě w jhro-
maždenj chwalila / Gméno twé wzh-
wala a Slowo twé poslauchala. W
prawdě / Hospodin gest na místě to-
to / tuto není giného / gediné dům Bo-
ží / a tu gest brána nebeská. O po-
přeg mi twau milost / abych smysly
swé od swěta odtáhla / mysslenj swé
kto.

Tobě do Nebe pozdvihla: mysl
 svou w poddanost Krossu pogala/
 a Slovo srdcem přigala ne jako
 slovo lidště/ ale jakožto slovo Boží.
 Otevři srdce me jako lidie/ abych
 Kázání rozsuzovala / a strze ně ka-
 gicv / a bohabogna věrná byla.
 Deg mi oswjcene Dčj mysl / a
 otevři mi Písmo / abych poznámo-
 sti spasitelné rošla a wsseligakau
 maudrosti naplněná byla. A po-
 něwádž Dům twug gest dum mod-
 liteb / tedy deg abych w Duchu a w
 prawdě tebe wzhwala a srdce me
 před obličejem twým wylila. Pa-
 ne před tebou gest wssicka žádost
 má / a wzdychání mé není před te-
 bou skryto: Dat' sau slova wst-
 mých tobě přigemná / a přemyslo-
 wání srdce mého wzaetné před te-
 bou. Dům twug gest dum pokání:
 Ach deg / abych na kolena srdce své-
 ho

ho padala / na Prsu své bila / brj-
chy své vyznala a gich odpustčenj dog-
dauc / o spravedlněná do domu své-
ho se navrátila. Dum twiig gest
dum diš činěnj: protož popřeg abych
tě weselými Wsty welebila / Símě-
no twé ctila / a dobrodinj twé chwa-
lilā. Dobrét gest oslawowati Ho-
spodina a Zalmu spjwati gmenu
twému o Niewyšši! Dum twiig
gest dum Naučenj: Ach wzbud w
Myšli mé swatou žádost po slovu
twém / a vkaž mi cestu po kterěbych
choditi měla. Zprowoď mně w
prawdě twé pro dobrotu swau.
Dum twiig gest dum potěšenj: Ach
obwesel Dussi mau potěšowanjm
twým: když se rozhognuži utrpenj
Krystowa při mně: tedo nech se
srze Krysta rozhognuže v potěšenj
me: Ano Ty sám mně těš gako
Matka dítě své / a deg abych po-
tě-

těšení své s slova svého přigala a
 strze ně to Naděgi zmocněná byla.
 Dum twüg gest dum Kázně kdež
 Duch twüg swět trefce: Ach deg
 abych y gá to slovo s trpělivosti/
 přigimala a břichu se wostřihala;
 wewstrahau twau nezhrzela a toho
 pterhž mně zgetwně trefce / to ne-
 nřwisti neměla. Dum twüg gest
 dum Požebnani: Tu sy ustanowil
 památku Gměna swěbo: Tu wdi
 liš požebnani y žiwota až na wěky.
 Ach žeghnegž y mně na Dussi y
 na těle / zde časně a potom wěčně!
 Tobě Studnjce wšsebo dobrého!
 oddáwám mé Srdce: naplň ge
 strz slovo své Wjrau / Láškau a po-
 božnosti. Tobě oddáwám mau Wysł
 wili a wšseky smysly / Ach řed / a
 naplň ge twau známosti spasytedl-
 nau! Nebo toť gest wěčný žiwot
 abychom tebe / z Dtcem y z Du-
 chem

chem pravého Boha poznali. Zachoweg mně w společnosti a gednotě Wiry Cyrkwe rytčrugicy/ abych tebe zginými zde čísla / až bych se k společnosti Cyrkwe tryumfirugicy dostala / a snj konec Wiry své / totižto žiwot weený dosáhla / pro twé hořke Umučení a slawné wzkříšení / Amen!

Ginā před Kázáním.

M Eyswētēgssī Gēzissī! Wēite. **M**li od Boha přišli / Ty sy řekl: Deg mi srdce své. En tuto ge tobě oddávam! Otewři ge / abych slovo twé zochotnosti / žwážnosti a s prawau nabožnosti poslauchala. Připraw ge / aby dobrau roli bylo a mnohý užitek přineslo. Posli ge / aby slovo twé z wěrau přigala a skutkem plnila. Dusse má lačni; nakrm gi / Žijnj; napog gi. Truchli:

chli: poteš gi! Mluw Pane! neb
 Služebnice twa slossi. Weš mně
 w Pravdě; těš mně wzármutku;
 poslā mně w mđlobě; v trwě mně
 w nádegi. Vchoweg mně abych slowo
 twé nepotupowala / Swatosti twé
 nezlechčowala a Saffari Zagem-
 stwji Božich nepohrdala: Nebo kdo
 nimi pohrdá / Tebau pohrdá / a kdo
 tebau pohrdá ňepochybně zase po-
 hrdnut bude. Ach přigmijž tedy
 srdce mé! očist' ge od hříchů / a na-
 plu ge twým Slowem / twým po-
 těšenjm a twým žiwotem. Wezmi
 srdce mé / a deg mi srdce Twé / A-
 men.

Modlitba po Kázání.

A Eudobrotiwěgssi Pane S^WE-
 žijši! Tebe welebi Dusse má /
 Tebe chwali Dsta má / Tebe milu-
 ge a oslawuge srdce mé za twé mi-
 lo-

lošiwé slowo / kteréz sem nyní slo-
sela. Gister' ge to wěrná řeč a
wsseligá oblíbená bodná / swětlo na
cestě mé / swjce nohām mým / po-
krm Dusse mé / lékařstwí mého srd-
ce / potěšení a občerstwení mé My-
slé a wpočogení mého swědomí :
Můj poklad / mé bohatstwí / má
Manna a chleb nebeský / mé spase-
ní a život / s kteréhož žiwa gsem a
wněmž život Duchá mého gediné
záleží. To slowo gest mně nyní ka-
žáno / a ga srže něg wywčená / wzde-
lána / potěšená a občerstwena sem.
Ach čímž se Tobě odplatím za ta
dobrodiní srže to Kazané slowo mně
wčiněná? Dobrořecitj tobě budu
každého času? wzdičky chwala twa
w vslech mých bude. Gladký Ge-
žissi / zapiš to slowo prstem twým
w srdch mém a zapečet' ge Duchem
twým swatým / abych se nikdy na
něg

něg nezapomínala. Braní Sata-
 nu at' to semeno s Srdce mého ne-
 vynjma. Anjž mu deg/ při nasta-
 lem protivensťwj Křiji a zarmu-
 tu wyprahuauti; aneb trním peče/
 zbojž a rozfosse/ v dussenn bti: Ale
 deg aby se vgalo wzesslo a mnohy
 vžitek přineslo. Deg abych nebyla
 toliko pauhá posluhačka / ale radě-
 gi činitelkyně slova twého; vpři-
 má a bez aurazu až kednj přissi twé-
 ho/ na plněna gsauce otwotcem spra-
 wedlnosti / k sláwě a chwále Bojž.
 Gakož sy mi o pět před očima wy-
 malován: Tak deg abych wzdicku
 na tě patrila a wtebe wětila / že sy
 Ty má Naudrost/ s prawedlnost/
 poswěcenj / wykaupenj / má Cesta/
 Prawda/ Svla/ Potěssenj/ Spase-
 nj a wěčné Bbojž. Drabž GEjž-
 žissi rozhognj wemně moc slova
 swého/ a deg abych strže neg v Wi-
 re/

ře/ vždy slněgši / w lásce twauc-
něgi / w powolání mem pšněgši/
w Sládegi stálegši / a w Křesťan-
stwi dokonalegši učiněná byla. Ach
můj GEjssi/ wem mně sobě a deg
mně sebě: Co negsem / to zemně
včin strz slovo tvé/ Tobě oddávám
wšsetku wůli mau: Twa Wůle
budi má Wůle nyní w wzděky! A.

Ginā Kratšši.

Nevdražši Pane GEjssi/ kam
pugdu? Ty máš slova věčné.
ho Žiwota. Nyni okauššim gať gšv
dobrych Hospodine / gať mocné tvé
slovo/ gať pronikawé tvé potěšení/
gať sladká twá láska/ a gať přigem-
ná twá dobrota. Za to budij tobě čest
a chwála wzdávana odsawád až na
wěky! Ach dobroto storchowaná/ za-
pečet to co sem nyní slyšela w Srdce
mém/ abych pobožně žiwá byla a bla-
hoslaweně stonala. Zapíš to žiwými

P

w.

Luterami do Sloce mého / obnov
mně to mŕŕŕŕŕŕ / rozŕiet' mně to láŕce
a promeŕŕ mně to ŕivotě. Twiŕg
ŕivot buď pŕiŕladem ŕiwota mé-
ho / abyŕh to Tobě a Tobě ŕiwa by-
la y omŕwala. Amen!

Wzdechnutj řdnj Po-
žehnánj dāwā.

D Boguŕŕ Boŕe dārcce wiŕŕeho do-
brěho; gaŕoŕŕŕ Sluŕebniŕŕim
ŕiwim poruŕil wegmeŕŕu twěm Po-
žehnánj dāwati: Tak deg proŕpěŕh
řtomuto Požehnánj / abyŕh poŕeb-
nā buŕla a ŕuŕŕala / na Duŕŕi y na
ŕěle / we wiŕŕem mēm pŕedŕewŕeti /
řaŕděho řasu / na řaŕdēm miŕŕě / wiŕ-
iwotě y wiŕmŕti. Ano ŕehneg to ŕām /
mé wiŕchāŕeni y wiŕchāŕeni od ŕi-
wiŕd aŕ nā wiŕěy / řŕeŕe **Œ**ŕiŕŕŕŕŕŕŕŕ
Kŕyŕŕa / to poŕehnané Œe-
meno ŕeny! Amen.

Œŕeŕe